Vol. 11 No. 3181 Tuesday November 13 1917

TAIRIKU NIPPO

大正六年十一月十三日（火曜日）　第三千百八十一號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3085
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙　一ケ月參拾五仙
三ケ月壹弗五仙　六ケ月貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事
曉香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人　山崎寧

十五日後　四・四九後　〇・三四
十六日前　八・三六前　〇・四二
五・三三後　〇・二〇

出張所　牛山事務所
電話　シー三三七エル

重要電報

◎日米協定と支那國論（北京）

支那各地の有力紙及び諸英字新聞は一齊に石井ランシングの新協定を謳歌し同協定により支那の獨立更に保證さるゝは勿論一面に於て支那の日本に對する疑惑を一掃するものにして遠いて東洋の大平和之れより保證さるべしと評し大体に於て支那排日感情融解の兆を示し居れり、石井ランシングの協定を聞き北京政府反對南方派機關紙乃至世理に通せざる黑龍新聞は之を以て日本の對支侵略實現かゝ爲し之を支那政府反對熱鼓吹に利用せんとするも段政府より各省に對し戒飾ありたると更に協定一方國が米國なる點より米國盲崇の青年派の大多數が新協定を謳歌し已まざる爲め無責任の論評漸次跡を斷ちつゝあり（十日）

◎紐育大火損害二百万（紐育）

紐育市ウオーター、フロント街に大火あり政府軍需品製造工場ワスバーン、ハイア商會建物全燒し損害は二百万弗を下らず（十一日）

◎印度大臣の印度訪問（倫敦）

英國印度大臣エドワード、サミュエル、モンターグ氏は孟買に到着せり（同大臣は去る七月任命せられたるものにして印度行政の刷新を計らん爲め印度訪問の事は確定事實なりしが愈々訪問實現せられたるものならん）

東京だより　牽牛子　穐波生

◎大正七年歌御會始めの御題は十五日を以て「海邊松」と仰出さる詠進は一人一首とし大正六年十二月三十一日までに宮内省御歌所に提出すべき也、海邊の松は旭に住む月に好く、波にも嚴にも及び其邊り鄙ふ鶴にも配すべく、更らに其根は萬里の波に洗はれ其幹は白年の風に梳らるを詠むも可ならん雄渾清新興國の象をも頌へて御前に捧ぐの榮に浴する夫れ何人なるらん。

◎新政會成る、而かも其成るや直に紛擾又紛擾は其前途の多難を卜すべし、要するに烏合の衆か、互に虎の手にありて虎肉を投ずるを續けすんば更に離れん、或る人の之れを評して第二の大同倶樂部なり政界の新機多村なりと云へる當らずと雖も蓋し遠からざらん、後藤男は差向き當年の大浦子か、安達謙藏を以て任ずるか坂本金彌か木下謙二郎か、其他尚ほ人多くして其材及ばざるの感なき能はず。

◎崩落に次ぐに暴落を以てせる昨今の株式市場は大小成金をして枕を並べて殲れしめ慘絶亦恢絶なり恐慌來を叫んで市面救濟を說くもの漸く多し、此時池田第百曰く、悲觀材料頗出するも何等悲觀するの必要なし、今後の日本を擔當し國際經濟の大舞臺に活躍せんとするものは宜しく今少し膽大なれ、修養し鍛練して一大猛勇心を發せざる可らずと、慨かに一家の言なり「憂き事の尙ほ以上につもれかし限りある身の力試めさん」人生常に此覺悟なかる可らず。

◎福原前文部次官、貴族院議員となり文展審査委員長となり、東北帝國大學總長となるや文部省邊の批評に曰く、新總長は官僚出の教育家タイプらしく見ねて而かも四角張らず、スーポーらしくして細心に、脫俗せるが如くにして尙ほ世渡り上手なれば恐らく融通の利く人物を作るゝ於て適任ならんと嗚呼融通なるかな、融通なるかな我等今更に融通の力の大なるを認めて之を憑むこと愈々切ならざる能はず。

◎東京の小錢拂底は驚く可き現象也、五十錢以上のものを買はざれば五圓札にては剩錢取引を謝絕され、五圓の兩替料十五錢廿錢、十圓なれば三十錢三十五錢を唱ふ、五圓が五圓に使へぬとは惹けなし（十月二十一日）

毎日短評……

奇拔又奇拔

濠洲は男女獨身稅を課して間接に結婚繁殖を促し、米國には老處女防止倶樂部を設け出征男子引留策として會員日夜男たらしに熱中し一日三人以上の男子に巫山戲るを以て會規とするものありといふ。獨逸婦人の男を返せと叫び、獨逸政府の官選種男に數名の未亡人を附與し、或は死人の油を絞ると傳へらるゝ、必ずしも虛報といふべからず。歐米人の愛國心と博愛的精神と廢物利用とは實に奇拔にして人間を超越せるの趣あり。これ神に近くあらずんば動物に近くなり。神獸一義、亦人類ソ出發點に歸り更ゝ出直さんとするものか。

兵器借欵說

兵器供給は、兵器賣込のみ、兵器を與へて其代價を受くるのみ。代價を受取る時期遲速は賣買兩國の都合を以て取定むべきのみ、他國の干涉を要せず。元來借欵を目的として申譯的に兵器の一部分を貸はしめんとするゝあらず。從つて之を兵器借欵と名づけ、兵器借欵は政治借欵なりとし、四國銀行團の權利を侵害するものなりといふが如きは、牽強附會の中傷說のみ。兵器供給妨害策のみ。支那軍制改良阻止策のみ。日支兩國は世說を憚るを要せざるなり。更に便法を講ぜんとすれば物々交換あるのみ。支那より日本に提供し得べきものを並べて殘れしめ慘絕亦恢絕なり是認し民選議院をして、豫算法律を議定せしむる以上は、其執行長官を任命し給ふに方ても亦輿論民意を參酌するは是當然の理勢に非ずや。而して是れ所謂政黨內閣なり。議院政治なり。政黨內閣とは乘議院多數黨の首領をして必ず內閣を組織せしむるの謂に非ず。多數黨の首領は少數黨の首領又は議會に何等の後援をも有せざる政治家に比すれば、輿望を負ふこと明白なるが故ゝ之をして內閣を組織せしむる方、憲政の本義ゝ協ふと云ふのみ。君意民心一致の實を擧ぐるに便利なりと云ふのみ。萬機公論に決するの御趣意を一層徹底的ならしむるを得べしと云ふのみ。

政黨內閣の本家本元たる英國皇帝と雖必ずしも下院多數黨の首領をして內閣を組織せしめざる可らざるに非ず。多數黨の首領に非ずんば圓滿に政務を執行する能はざるが故に、便宜上之をして內閣を組織せしむるのみ。且つ夫れ現在の多數黨は必ずしも將來の多數黨に非ず、少數黨の首領をして內閣を組織せしめ、議院を解散して民意を問ふも亦英國皇帝の權內に在り然れども、解散後の議會に於て從前の多數黨再び多數を得ば少數黨の內閣は到底圓滿に政務を執行する能はず。而して是れ君國の利益に非ざるが故に苟くも忠愛の大義を解する者は、此場合自ら進んで辭職するを常とす。是れ國士の必ず當に踐行すべき常道なり。圓滿に政務を執行し、以て君國を利する能はざるを知るも、尙君寵を恃んで、其位に留るが如きは是れ便變の少人なるのみ。忠愛の大義を解する政治家には非ざるなり。

雜纂

勤王主義と政黨內閣（七）

尾崎行雄

第五章　我國體と政黨內閣（中）

帝國臣民中、誰か萬機公論に決するを非認する者ゾ、誰か君意民心の一致を排斥する者ゾ。既に之を

習字帳　太郎一

◎徵兵登錄問題も先づ一段落となつた、此度は勝利公債應募問題となつた、何事を云ふ前にも太郎一如きはツク〳〵情ない人間だと今更らながら考へる、義勇兵にたなければ三十錢三十五錢を唱ふ、五圓が五圓に使へぬとは惹けなし（十月二十一日）

毎日短評……

奇拔又奇拔

濠洲は男女獨身稅を課して間接に結婚繁殖を促し、米國には老處女防止倶樂部を設け出征男子引留策として會員日夜男たらしに熱中し一日三人以上の男子に巫山戲るを以て會規とするものありといふ。獨逸婦人の男を返せと叫び、獨逸政府の官選種男に數名の未亡人を附與し、或は死人の油を絞ると傳へらるゝ、必ずしも虛報といふべからず。歐米人の愛國心と博愛的精神と廢物利用とは實に奇拔にして人間を超越せるの趣あり。これ神に近くあらずんば動物に近くなり。神獸一義、亦人類ソ出發點に歸り更ゝ出直さんとするものか。

兵器借欵說

兵器供給は、兵器賣込のみ、兵器を與へて其代價を受くるのみ。代價を受取る時期遲速は賣買兩國の都合を以て取定むべきのみ、他國の干涉を要せず。元來借欵を目的として申譯的に兵器の一部分を貸はしめんとするゝあらず。從つて之を兵器借欵と名づけ、兵器借欵は政治借欵なりとし、四國銀行團の權利を侵害するものなりといふが如きは、牽強附會の中傷說のみ。兵器供給妨害策のみ。支那軍制改良阻止策のみ。日支兩國は世說を憚るを要せざるなり。更に便法を講ぜんとすれば物々交換あるのみ。支那より日本に提供し得べきものを並べて殘れしめ慘絕亦恢絕なり

習字帳　太郎一

◎徵兵登錄問題も先づ一段落となつた、此度は勝利公債應募問題となつた、何事を云ふ前にも太郎一如きはツク〳〵情ない人間だと今更らながら考へる、義勇兵にたなければ義勇兵として民族戰の急先鋒たるを得ざりし人、應徵して其の

中村商會
晩市バウエル街四六九
（電話　ハイ一四一〇）

△新年用はがき色々
東ヘステクス街二五三番　同　支店

紐育生命保險會社　本部代理
傷病保護保險會社代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
曉香坡市バウエル街二五九
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇
阿部孝之

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエングトン
郵函三一
岸本商店

政宗會
醫番幹事
高橋金次

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管
阿部松之進
東カドバ街三六八
郵函二三五六
電話シ四四八八

富士山印
レコード
▲毎月新音譜賣出し
コロンビア蓄音機
目錄無代進呈

シンガーミシン
及び附屬品、ベビー歩行機、乳母車等一切
曉香坡メーン街二三一
代理人　村木靜夫
電話シー三四八七エル
自宅ハイ四七八アール

針醫專門
曉市アレキサンダー街四二三
國民學校の向ひ側
寺尾ミキ

和洋食料品
太平洋相互商會
曉市バウエル街一七六
電話シーモア七二七

日本雜貨及び食料品販賣
東洋商業株式會社
プリンス、ルパート市
アトリン街
郵函七三六　電話グリン五一六

新米着荷
土田精米所
バウエル街二五九
自宅アレキサンダー街五〇二
電話シーモア五九〇〇
電話ハイランド六〇二

佐伯事務所

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

御菓子製造
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

日加
高野
加合同貯蓄會社
晩香坡市バウエル街三九八
社長　田村新吉
（電話　シーモア　登貳參）

◎送金引換證
歸朝者の御便利を計り金額の多少ゝ不拘東京又は神戸にて直ちに現金に取換らるゝ爲替券を發行致候

◎日本紙幣　米貨と御取換仕候

◎日本送金締切日
ロシヤ郵便十一月廿一日（金曜日）
カナダ郵便十一月廿三日（水曜日）

◎日本行船切符取扱申候

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

新着品
○鮭　○酒カス
○スヾ子
○新カズノ子　○干カマス
◎例年の通りクリスマス年末年始御贈物目錄出來仕り候間御入用向は御一報次第御送り上べく候
古屋商店
（電話　シーモア　登八登登）

五色湯
アレキサンダー街二三〇

むし菓子　栗饅頭
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一
新刊書籍勉強販賣
月刊雜誌　郵送無料
御送金は書面爲替又はチエックにて御願申上候
J. SUZUKI
437 Powell St.
Vancouver, B. C.

內外食料品
食料品
バウエル街二二四
下村商店
電話シーモア三三九三

重要電報

支那對米抗議提出す（東京）

駐米支那公使は日米間政府行協約により支那門戸開放、極東平和の擁護する所なり市街戰に於て市民の損害は少なからず公安課吏員はガチイナに赴きケレンスキー軍と平和黨軍との協定を議せんとして發せり別電によればカチイナに於て既に兩軍の衝突起り戰鬪半時にして勝敗尚は決せずと（十二日）

露國兩軍激鬪中なり（都）

露都は今尚平和派の掌握する所なり市街戰に於て市民の損害は少なからず公安課吏員はガチイナに赴きケレンスキー軍と平和黨軍との協定を議せんとして發せり別電によればカチイナに於て既に兩軍の衝突起り戰鬪半時にして勝敗尚は決せずと（十二日）

ハウス大佐に御陪食（倫敦）

協商國會議米國代表委員ハウス大佐及び夫人は本日英皇室賓客としてバッキンガム宮廷に御陪食仰付けられたり（十二日）

獨軍の士氣弛緩すと（加奈陀軍司令部）

西歐戰線獨軍の士氣弛緩は蔽ふ可からざる所にして捕虜の言に徴するも英軍の强襲に遭ふや戰はずして走るもの風をなし將士に鬪志なしと（十二日）

混沌たる露國の實狀（倫敦）

ケレンスキー首相の率ゆる大軍は露都に到着し同市一部を占領せり平和黨首領は同市を逃れ革命軍幹部亦皆逃れてあらず市外戰ふ闘する詳報は未遠なり別電によればケレンスキー首相及びコルニーロフ將軍の率ゆる軍隊はツアルスコソロに於て平和黨軍と會戰し大敗してケ氏は辛かに身を以て免れ平和黨政府はケ氏を捕縛せんと目下行衛捜索中なりと（露國の現狀ふ關して右樣二樣の正反對の報導傳へられ眞相は混沌として捕捉すべからざるものあり）（十三日）

雜報

徴兵登錄過怠者に再諭告發せらる

ワタツ中央徴兵局は法定期間中に登錄を怠りたる第一階級壯丁に對し布告を發して『加奈陀に於ける大多數の市民は能く其の義務を了解して應徴免除を擇一して登錄せしも尚ほ非愛國者の言動に惑はされ或は不注意其の他止むを得ざる事情の爲めに登錄手續を怠りたるものなり右に關して本人自首する場合に於ては政府は其罪を追窮せず應徴、免除擇一の特權を與ふ可しと雖も一度官憲の檢舉する所となりたる場合には如何なる理由あるも免除申請の特權を與へざる可し』云々と云へり

世界貿易中心は太平洋に移る

米人經濟通

經濟同盟が必要……

ロロロロロロ銀行倶樂部で氣炮

『日米兩國が親分となつて東洋諸國民を糾合し東洋の商工業を盛んにしやうではないか世界の商業の中心を太西洋から太平洋へ移さうではないか日米兩國が

△大に金を儲けて世界戰亂費の穴を埋めてやらうではないか

と氣炮を擧げて桑港白人銀行家及び列席の時枝正金支店長、笠井太平洋通信社員を一寸煙に卷いた者がある、其氣炮を擧げた者は各種の事業のプロモーターとして世界を渡り歩き先日は佛國戰線で活動寫眞隊を指揮したマクカリーと云ふのであつて氣炮を擧げた

△場所は桑港　銀行倶樂部、

世界の貿易事情に通じて居るマクカリー氏は更に『日米兩國の商工業家が提携し東洋を中心として世界に雄飛すべき絶好機會は今である』と思はれる日米兩國實業家は先づ支那の經濟的開發に努めそれから順次ふ東洋各國民を啓發して東洋の商工業の發展を期すべきである日本は日米兩國の

△經濟的提携の必要を切に感じて今回目賀田男を主とする經濟團の一行を米國ふ送りカードをテーブルの上に置いたのである、日本經濟團は今日迄世界から閉却された東洋の商工業の發展を計るべき際して米國の應援を受くべく爲めに渡米したのである、若し東洋人八億が

△安價な勞働と豐富な材料とを以て工業を盛んに行ひ進んで貿易を行ふならば日米兩國を始めとし太平洋沿岸各國は富國となる若し諸君が右の樣な計劃を實行するならば東京や横濱や上海や香港や浦鹽斯德は倫敦、巴里、ハンブルグ、アムステルダムを凌駕し

△桑港や沙港やタコマやポートランドは紐育、ボストン、フイラデルフイヤ等の株を奪ふことが出來る』と論じ講演が終つてから時枝正金支店長を捉へて『日本のモルガンさん宜しく賴みます』と愛嬌を振りまいたさうだ

締め切り前の徴兵登錄實數

既にヲタワ中央徴兵局に到着せる各地の登錄によれば總登錄三十三万二千三百〇一人にして內免除申請者は非一万七百卅六人、應徴申告者二万一千五百六十五人、豫定登錄總壯丁と實際登錄の割合よりすればチャーロットタウン七割三分二厘二毛を首位としクベックの七割二分三厘三毛を次位としてトロントの七割〇分二厘七毛、モントリヲルの七割〇分二厘六毛の順位なり以下各地の登錄內容を表出せんに

	豫定登錄壯丁	應徴免除	豫定登錄壯丁に對する實登錄
チャロット	二六〇	三、九二七	七二、三
タウン	三、七八	七二、三毛	
クベック	二六四	三、七二八	七二、三毛
トロント	四、九二三	三五、三三〇	七〇、二毛
モントリヲル	二、九三	七四、六六六	七〇、二六
ロンドン	七九	二六、三七八	六九、三五
セント、ジョン	一、〇七	二、〇三二	六二、二〇
ハリファクス	一、八四二	一五、六二八	二八、三五
キングストン	八〇八	二六、八六四	五七、五七
ウイニペグ	二、二八三	一九、五四九	五一、六四
キャルガリー	二、九二六	三三、八二七	五一、五九
レジヤイナ	二、〇四六	三三、一五六	四九、九四
ハル	六三	三、七三	四九、九二
ケロナ	三五七	一、六七九	二三、二九
晩香坡	二、七四四	一〇、二六〇	二三、五七
合計	三、五六四	三一〇、七三六	五七、三六

右は勿論未だ登錄完了數に非ず目下各地よりの報告郵送中のもの全部表出さるゝは數日の後なる可きも尙豫定登錄壯丁に對する實際登錄數は全体として五割七分强ふ過ぎず四割三分餘は未登錄の犯罪者たる可き筈なるも當初總數豫定を過大ふ計算し過ぎたる傾きあれば其の確數は未だ知り難し更らに登錄の割合よりすれば晩香坡は首位ふしてクベック州は最下級なり之れを表出すれば

晩香坡	二割一分一厘
クロナ	一割七分五厘三毛
キャルガリー	一割一分三厘六毛
ハリファクス	一割〇五厘四毛
ウイニペグ	一割〇四厘五毛
セント、ジョン	八分九厘七毛
レジヤイナ	五分九厘八毛
キングストン	三分二厘七毛
ロンドン	二分八厘六毛
モントリオル	三分三厘
ハル	一分六厘六毛
クベック	五厘一毛

となる

◉昨夜の報恩講　昨夜カドバ街七百番臺北村松次郎氏宅に報恩講催され知己及び近隣のもの打揃ひ仲々の賑ひなりき

大陸異聞

露國廢帝ニコラス二世が西伯利亞トボルスクふ落ちられた後でツアルスコエ、セロ離宮に遣された金銀寶玉名畫等が時價ザット四億留▲獨逸は飛行機に發煙裝置を爲し黑煙を吐いて所在を晦ますことをやつて居る▲倫敦には千四百の敎會がある▲英國の勞働者は給金の六割を食費に使ふ▲英國では一軒の家の人の數は平均五人である▲英本國で鑑札を受けたる犬の數は二百五十万である

大陸片々口

▼石井ランシング議定書日人に取り他奇なきも米人をして正式承認に出でしめし一點有價値なり

▼日本の對支策に米人疑惧を抱けるは其不了解よりするも獨人の奸計に由るとを問はず事實たり

▼近音曰支那日米議定書に不快乃ち戰後親獨に出でんと然れ共已に對獨宣戰あり如何の感ありや

▼遠交近攻の計圖を策し米に依て日を制せんとせる者ならば米の這個聲明に支人驚愕も亦當然乎

▼米國に對抗し獨に親むと親米して獨を抑ゆると利害同一の談に非ず唯日支疏通は何よりも喫緊

▼露都騷亂して華府復た日本出兵論再燃し來る出兵の可能何如は米人識者熟知の筈局面展開如何

蒲鉾（にやく）製造（卸小賣）
晩市バウエル街四二一　板熊

代書契約書作製　貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四五五四エル

信夫屋旅館
室內清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

スタージョン
マグロ
其他魚類一切
青物類
かまぼこ
バウエル街二六二
田中六郎
電話五六六一

關取印飛切上白米
無類江州澤庵
內外食料品各種
御婦人用切地一切
和洋雜貨各種
トランク、スツケース
其外品々大々的勉强を以て差上ます
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二一

新造船（各種）修繕
プリンス、ルパート市
末廣豐
郵函（三二四）

新調
ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒版弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アンキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シー三七二一

男女、小兒勞働用修繕は迅速丁寧に仕り候
靴各種
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二一

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅モンタイ二五二三エル

シービーアール船日本行
十月末にて
横濱着
（アジア、ロシア號）
H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouver, B. C.

（各船出發日期）
十一月廿二日　ルシア號
十二月六日　ギヤパン號
御用有之候節は前記代理店ふ御照會被下度候
代理店
田村商會
日加用達會社
シービーアール會社
SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.

鮮魚買入れ
どんな種類の魚でも高價に買入れます取引はスカウの上で致します
尙食料其他日用品の御便利も計ります
ビー、シー州ランド
越惣治
居川一雄

男女洋服地及レーンコート新柄到着
レンコートシーズンは來れり
今年流行のスタイル
高尙確實なレーンコート
地質及び色合は各種
仕立立襟各種
オバコート絨用品八弗より二十弗
其他は日本人向折襟
子供用は二弗五十仙より五弗
晩市メーン街三二二
相星洋服店
電話シーモア三三七六

日本人御旅館
室內清潔、取扱ひ丁寧
プリンス、ルパート市西濱六街三〇四「郵函八九四」
電話ブリユー五〇五
須賀旅館
プリンスルパート市カウペー
△新造船並に修繕一切御依賴に相應じ申すべく候
須賀造船所
須賀生藏

英語初步フヨニク式發音基礎
目數授●敎師公認パリス氏エヴエリ女史外十數名●校長清水小三郎
美以敎會附屬
英語夜學校

▲洋食▼
晩香坡市に於ける日本人經營唯一の洋食店
▲婦吉の考案よる料理の新鮮なる事と給仕の叮寧で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
電話ハイランド九〇四
晩市バウエル街五六八
鳴瀨商店

按摩安腹マッサジ專門
バウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一二四三エル

婦人用新柄スプリングコート九弗五十仙より二十弗迄
△其他御注文に應じ廉價を以て最も体裁よく御仕立致します
▲小供用サンマードレス、スツツ並にコート
▲婦人夏帽子（新形）
△た好み通りドンナにでも飾り付致します
御婦人逃あれ子供衆の必要品は何んでも有る店
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二
Shibuya Dept. Store, Vancouver, B.C.

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市バウエル街三三八
加藤靴店
電話シーモア二二六九

今回各種靴類東部より到着仕候間
特別勉強
修繕製靴及修繕を以て販賣仕候
多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
バウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイランド二六

畫夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シー三六一八

早速仕立
御節候
別仕立
速調
御入用の注文は
名畑靴店
バウエル街三四五

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
松宮商店
バウエル街二二三、二二九
電話シーモア三五九七

スウエタコート
男女並に子供用
スウエタ　大人及び小御用
パンツ　大人並に小供用特に日本人向
ハット及びキヤツプ
レンコート
右最近流行各種新着
此の外男用品一切有ります
引續き御注文被下度御願申上候

清潔
自宅移轉電話變更
今般一四三ダンレー街ダンレーホテルに移轉致し候
ダンレーホテル
電話シーモア六九四二
ソイ上西寬之助

懇切
バウエル街ダンレー街角日加銀行向側
低廉

男女洋服新調並にブレツス
東ヘステングス街二五三エンプレス座向ひ
エンプレス洋服店
鈴木利三
電話シーモア一二〇七

Kinokuniya & Co.
1517 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五一　電話シーモア六八三
新着品
鏈詰類、雜穀類、乾物類、醬油類、精選優良、漬物類、風味佳良、荒物類、日用要品一切、茶各種、石鹼各種、廉價販賣可仕候間陸續御用命被下度願上候
箱、茅、松茸、牛肉松茸、奈良漬、鰻、蒲鉾、小豆、ウヅラ豆、隱元豆、黑豆、空豆、板昆布、オボロ昆布、花切、大根、椎茸、鰹節、白黑胡麻、ヒジキ、ソカメ、青切昆布、鮑甲萬印、鮑甲文明、鮑甲菊、麹味噌、白米、糯米（屬印商標）、ラツキヨ味淋漬、梅漬、紅生姜漬

大勉強特別
今回各種靴類東部より到着仕候間
以て販賣仕候
製靴及修繕
最堅牢に仕候
バウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイランド二六

客自動車
電話シー四九八〇
晩市バウエル街
成梅軒前
村田宮崎

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞▲大阪每日▲東京日々
△月四十五仙△地方郵稅共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
取次所　武田硯灣
918 Washington St. Seattle
五大新聞取次

第二十八回

『それで東京には長うく御滯在でございますか』と繁子は尋ねて見た秋峰は繁子の心がそこまで自分を思つて呉れやうとは知らんから

『はい、少しく修業をしやうと思ひますから一年か二年は滯在する考へです、田舎にばかり居りますと描く物までが田舎の臭味を帶びて來るのですからな』云つて畫の枠を立て直した、見ると草叢ふ眠つてゐる蛇の狀は宛ら活けるが如く畫かれて美しい草花の上に飛んでゐる蝶が優しい艶の好いりの蛇の夢の精かども見ゐる、

『どうかして是をあなたの目に掛けたいと思つて居りましたが、田發前ふに越し下すつて誠ふ滿足です』

『もうお出來になりましたの』と繁子は穴の開く程も沈と見て、まあ奇麗でございますこと、蛇が動きさうでございますわ』と云つて顏を颯つと染めた

秋峰はその美はしい顏を憐れん〳〵と見てゐたが、思ひ切つたやうな口調で

『繁子さん、あなた眞實この畫を愛して下さるのでございますか』

『はい、私』と云ひ切つて更にこんな好きな〳〵な繪はございません』

『おや少しは畫工の心も察して下さるでございませうね』

繁子は胸を躍らせたまゝ面白いと今の秋峰の御には秋峰の精神が籠められてゐる

『私あなたの御恩は夢にも忘れませんけれどどうかお察し遊ばしてあなた夫は眞實で被在いますか』云ふ顏を恨めしさうに見て繁子は

『失禮ですが、私この年まで人さまを欺いたことはありません』

『もし眞實私のことを思し召して下さるなら私の願ひを協へて下さるでせうね、私が精神をさゝげて願ひ申す事のあつた時は……』云ふ聲はふるへた、繁子は苦しさうに

『何も被仰つて下さいますな私深く心に誓つたこともありますから決してあなたを他人とは思ひませんけれど私少し仔細がありますから人さまの妻になりますことだけは……』

秋峰は驚いて

『不可と被仰るのですか』

のた際でございますから、あなたの事は死んだつても忘れません、けれど私……』と云ひかけて口をつぐんだ、もう其以上を物語る詞がなかつたのだ

『お詞は善く分りました、私は思ひ切ります、あなたの事は斷然と思ひ切ります、然し何う云ふ理で御結婚にならんのか成るべくなれば其理由を聞せて戴きたいのです』

『別に深い理はあるのではございませんの、私はたゞさう決心致しましたので』

『夫では可けませんそれでは私は不愉快です、然し若し私がお否ならば……』

『いい……』と云つた繁子の顏は蒼ざめた

『それは何故です、何故そんな悲しいことを被仰るのです、それとも何か御事情でもあるのですか、瀧川さん、どうか打開けてお話し下さい、どうか……どうか打ち開けて……』

『どうかもう』と繁子は涙聲になつて『……何も被仰らないで……私の一身はあなたに預け申したのも同じでございます、もし先月あなたが被在らなければ私は死んでゐるに異ひありません、只今斯うして居りまするのも全くあなた

『いね、あなた』と押へ付けるやうに云つて

『どうか怨して下さいまし、どんな事情に迫られやうとも、私誓つて他へは緣付きません、私は一生涯寡婦で立て通すつもりでございます』目には一ぱいの涙、遠くに浪の音がどう〳〵と聞こへて居る

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代人
電話バイ八五七

電話シー四二一九
自働車運送
天野運送舍
晩香坡市バウエル街二四三

住よし新菓
菅原草紙
夜の梅
みかさ山
わつふる

特製蒸煎飴
じようせん飴の特効は往昔普く世人の知らるゝ通り大人小兒共常に服用さるゝ時は腹中を温め脾胃をとゝのへ肺、せんそく、咳引風、咽喉病等に特効あり弊店の蒸煎飴は特に原料の精鮮なるを選み以つて特製したるものなれば多少とも御用命の程奉希上候
晩市バウエル街三五九
かすが
電話シーモア二七二九

和洋食料品
青物、果物類
梶木彦之亟
バウエル街二三八

日本人會本部
晩市東ヘスティング街

貸室大強勉
一月ケ貳弗五拾仙以上
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

ドライグッズ
專問
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

時計販賣並修繕
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主馬有

かきめし、どろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

本館は日本人街の中心點にあります從ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
本館は汽車、汽船に乘るには最も近い所に有ります
バウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主阿部春市

御旅館
晩市バウエル街二二四
千鳥

○○同胞諸君
○○ボンネット
○○されば地食種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット
スペンサー
David Spencer & Co
Hastings St. W. City

東カドバ街四三八
京都醫專
醫學士
石原明之助
電話ハイランド二一一

東カドバ街四七六
醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五

バルエル街三五八
醫士
木下德太郎
電話シーモア四二六七

バウエル街二一一
公認
下高原幸藏
シーモア二五五五

男女洋服新調並に修繕
晩香坡キャナリー
齋藤洋服店
ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

南京料理
原料精撰にて御調進致します
御手輕料理
うどん、そば
きつかけ十五仙
みどり二十仙
とつそん廿五仙
もり十二仙五厘
其他
電話シー二七七九
山科
バウエル街三三三

各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市バウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五

婦人、子供衆切地
色々取揃へ有ります
弊店二階は清潔なる貸ルーム
晩市メーン街二三六
モントリオル銀行北隣
上田とも

メイン街三一六
同分店
主任山村

電話シーモア四二三
醫學士
高橋康百

ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

和洋雜貨食料品
魚類
青物
卸小賣
前記の品々極力大勉强を以て販賣仕候間何卒多少に拘らず御用命の程願上候尚は電話にて御注文の際は直に持參可仕候
晩市バウエル街三七九
電話シーモア三八九五
江畑商店

菓子製造卸小賣
バウエル街二二九
横山菓子店
電話シーモア六九四一

鮮ミルク
クリーム配達
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
スター牛乳舍
電話バイ二四四
國久

菓物煙草
貸室
ムール
内室▶バウエル
電話三九七
中川商店

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二

和洋食料品一切
晩市バウエル街四七
大屋商店
電話ハイランド二三六

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

清潔丁寧
福井旅館

室内清潔取扱丁寧
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一

工場晩市アレキサンダー街六三
事務所晩市バウエル街一六七
富士洗濯所
工場事務所電話（ハイランド九九 シーモア九五九）

オリンピアルーム
日本行汽船切符取次
主林忠治

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

ドレス、スカーツ
並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田ます

利洋商會食料
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フュアモント五二

S. Yano
W. 169th St.
New York

御旅館
室内清潔取扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
バウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉

日本行各汽船切符取次
勞働口周旋仕候
電話ハイランド一七八二

御菓子製造所
御祝餅折詰菓子
並にぜんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六二二

直輸入
豆類卸販賣
晩市メーン街一八六
落合商店
電話シーモア三四二三

にまめ一切
でんぶ天ぷら
てんぷら親子丼
晩市東カドバ街二三一
山崎屋
電話シーモア四一三九

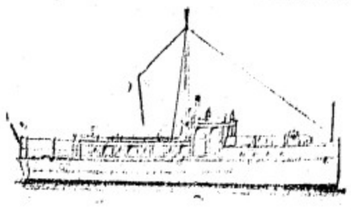
煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西（スタングス街四三五）
モリス煙草商會
（電話ハイ八六五）

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

無料で御貸致します
貯金館
頭取
支配人
主任
事務員
日加興業
ブイ、エー、マキホーン
ブイ、カーデナー
藤田信太郎
大關政次

營業時間
平日午前九時より午後五時迄
土曜午前九時より午後五時迄
日曜午後一時迄

利子
貯金
定期
當座
利子
明細
通帳
金額
今月
今日
日本
郵便
電信
電話
電報
送金
為替
手形
取扱
貸付
預金
利子
明細
通帳
金額
今月
今日
日本
郵便
電信
電話
電報
送金
為替
手形
取扱
貸付
預金



新造船各種其他修繕
小生儀今回元太平洋造船所跡を借り受け造船業開業仕り候に付ては安價確實丁寧御用命に相應ず可く候間何卒御引立の程奉願候
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三八九

うどん
そば
手打
干うどん
そうめん
燒麩
製造卸賣
晩市ダフリン街一七四
電話フュアモント四〇六
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.
崎製麵所

增員至急募集
シーギヤング鐵道
ビーセクション働
日給貳弗以上オバータイム働あり
年中休みなし
東部線（ショップ働　トロント市附近　カアクリーニング働　モントリオル市附近）
西部線（ショップ働　ウイニペッグ市附近　プレッセッド働　メデシンハット市附近）
增員致しますから至急申し込みください
其他夫婦の御方には適當の場所もあります
日加用達會社
バウエル街三六二

日本近信

御再興の大神寶

—四百年振の御儀—

近々勅使を以て伊勢神宮に奉納あらせらるべき御一代一度の大神寶は昨年六月以來内務省神社局に於て謹製此程全部出來せり右は清和天皇御時代より歴代御即位毎に御禮又は記念の意味にて神宮に奉納ありしものなるを南北朝以來皇室式微の結果中絶せるまゝにて明治天皇の御時代ふたゝびすでに尚此事なかりしを今回約四百年振にて御再興ありたるなり大神寶は御劍、鏡、玉櫃、弓、箭、矛、楯の七種ふして神社局嘱荻野、宮地両文學士考證、井上技手其他意匠製作せしものにて追つて神寶使を以て神宮に奉納の御儀あらせらるべし

正倉院保存と御物

△別に完全なる御物陳列館を建設せん

理武天皇御遺愛の珍器を收むる我邦最古の寶庫奈良正倉院は桁間行十八間八寸四分梁間五間一尺二寸高五間一棟三目の校倉にて三稜の木材を非桁の如く組建て瓦を以て葺き床下は九尺の高さあり十分濕氣を排除するに足る如く建築されあるも火災の危險あるのみならず進歩せる現今の學理に照す時は尚幾多不完全の點少からず將來之れが絶對的保存をなさんには別に完全なる陳列館を建設するに如かざるより宮内省は今回關野伊東の両工學博士に陳列館建築の設計を嘱託せしより両氏は二十五日來縣調査に着手する筈なり右に關し久保奈良帝室博物館長は語る「現在の倉はほんの御物を收めてあると云ふだけで何等絶對的の保存法が講ぜられて居らない、殊に御物を拝觀するにも一つの入口より光線が這入る丈けであるから内部が暗くて十分觀る事が出來ないそこで御倉は倉として別に保存し御物は耐火耐震の堅牢なる建築物中に收めて保存の完全を期すると同時に拝觀者に十分の便宜を計り賛沢の如きも將來範圍を擴めらるゝ筈である云々

寺内内閣を

△頃ごなしに叩きつけて

△見せた憲政會關西大會

十月廿一日午後大阪ホテルの憲政會關西大會に於る加藤總裁の演說は鋭い鉾尖を寺内内閣や原政友會總裁、犬養國民黨總理に向け大向ふの連中をして非常に嬉しがらせた外交調査會を批難して有害無益なりと罵り「日本は今日迄は外務大臣が一人であつた今日は十人も居る即ち外交調査會の委員は何れも外務大臣の仕事をするので形式上の外相本野子は僅に幹事長の職を行ふに過ぎぬ」と勵聲一番両手を後に廻して一寸見得を切る、地方巡業の演說使ひとしてなか〳〵馴て來た、支那問題を論じて參戰前後の措置を難じ現内閣が北方を援助し南方を壓迫したことを擧げ更に米鐵禁輸船舶管理の經緯を提げて是等の施設に賛成した外交調査

内務省免許

産婆

立石哲子

晩市ダンレビー街百十一番（電話シーモア八〇八八）

會委員は政府と連帶の責任がある此點に就き原犬養両氏に對し後日の左券として此席上一言を通告し置くものである

ヒチヨイ〳〵皮肉を交せて

小ッ酷く　攻撃する

寺内さんが矢鱈に支那へ金を貸すのはズボラ息子ゐ金を貸すやうなもの左若し眞正に支那を思ふならば少し不自由をさすが好い

と原稿紙を握り締て胸前で九字を切る、聊か禿げ上つた額から汗がじみ〳〵にじんで來た一生懸命だ寺内さんは内閣成立の一周年祝に警察部長連を招待して近時民主思想が嫌になつた諸君は宜しく之を指導しろといつてゐる我々立憲國民は警部や巡査に思想の指導を受ける如き者でないと盛んに寺内攻撃の氣焔を揚げて一時四十分間の長廣舌を結んだが大向の氣受を心得過ぎた結果、餘りゐ地方巡業的になつて總裁の演說としては

日用一切並に果物、煙草　パウエル街三二八　電話シー二〇六四　山内善平

妻子呼寄願書　徴兵猶豫願　諸請負口周旋　地所賣買登記公證　民刑事訴訟手續　對白人通辯一切　代書　晩市ゴーア街一二八　勞働倶樂部　電話シーモア四一四五

▲金細工▼　婦人用飾品　晩香坡市メイン街二〇二　松林時計店　電話シーモア六五二三　郵函九二七　時計修繕　貴金屬寶石類

△御手輕料理　並にめし　晩香坡市パウエル街三五〇　くつわ　電話シーモア三八二七

利洋雑貨　日本食料品　並にエッキスプレス　メーン街一一八半　辻商店　電話シーモア四七一四アール

御寫眞　グランドヒュー寫眞館　岩田勝之助　コムマシャル街一〇四六

△食料品　晩香坡市メイン街二〇八　田川商店　電話シーモア二五五七

馬の賣物　小ダー街大北鐵道館（南京町）　大北運送會社　電話シー〇五四　六〇番

旅館並に下宿　パウエル街二五二　東郷ルームス　鎌田道明　新古雑貨商　並に洋服プレス　パウエル街一〇七

玩具一切　キャンデー類　パウエル街三一八　三隅商店

客自働車　電話シーモア二九七四　三一六五

男女洋服裁縫　並に洋服プレス　精々念入りに調達可仕候　パウエル街三五五　あし川洋服店

品スモ　ISOMURA　YAKUHO　249 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.　磯村藥舗　電話シーモア一八五九

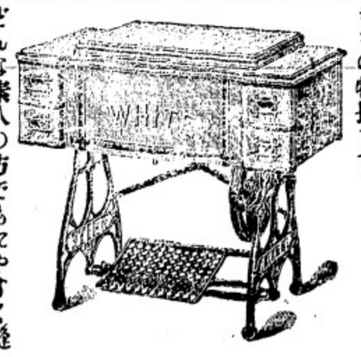
拾仙めし　〇万　電話シーモア四三九八

御めしうどん　並に手輕御料理　御宴會の際は御一人様金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候　晩市パウエル街二六四

なんでもある店　エッキスプレス　迅速取扱　晩市パウエル街一九七四　梶木彌太郎店　電話ハイランド一四六一

仕出し　並に手輕御料理　御宴會の際は御一人様金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候　晩市パウエル街二六四

ホワイト裁縫ミシン　新なるホワイトミシンを御持でない方はありませんですか？輕くて音が靜かで前後左右何れ共自由自在に縫い得る事の出來るのはホワイト裁縫ミシンの特長です



どんな素人の方でもたやすく縫はて大變使用しやすいのはホワイト裁縫ミシンを一度御使用になつた方が一樣に左樣仰せられます　まだミシンを御持ちでない方は是非共ホワイト裁縫ミシンを御求め下さい

容易なる月賦拂ひで御求め下さる樣御相談致しますから何卒一應御ついでに御立寄り下さい

色々な縫方を御覽ゐ入れます　ホワイト裁縫ミシンは中村が日本人部の總代理を致して居りますから御用の御方は必ず中村に御話し下さい充分勉强致して御相談致します

針及び油、附屬品御入用の方は御知らせ下されば早速御届致します

ホワイト裁縫ミシン會社　日本人部總代理　中村久治郎　晩香坡市パウエル街三九六　日加銀行二階百〇五番室　電話シーモア八八二　396 Powell St. Vancouver, B. C.

いなりずし　天ぷら　しるこ　ぞうに　パウエル街四二一　喜らく　電話ハイ一〇一八

南京料理　並にそば　其他仕出し　パウエル街二五二　東京酒樓　電話シーモア三三六五

洗濯業　パウエル街二〇六　大倉洗濯所　電話シーモア六五三三　工場ランスダウン街一六三一

廣崎屋旅館　事務所　アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　電話シー一六一七　郵函二六一

高等　南京料理　日本人諸君の御來樓を歡迎　仕候間何卒陸續御光來の程希上候　晩市パウエル街二三七　新北京　電話シーモア五七七四

ボーイ一名入用　めし　手輕料理　晩市ゴーア街二〇五　電話シー一五三八　いさみ

むしずし　茶腕むし　其他すし色々　晩市ダンレービー街一三九　よしの　電話シーモア一六一八

●生魚●青物　●かまぼこ製造卸小賣　●鳥、牛肉、仕出し　晩市パウエル街三三三　前川魚店　前川三之助　電話シーモア三七八二

内外雑貨食料品　菓子果物煙草類　牛乳卸小賣及配達　晩市メイン街三〇〇番地　ローズバンク　グロサリー　電話シーモア二二一七　篠末松

日本美術品　晩市グランビル街六七三　盛本商會本店　電話シーモア六四一〇　西ヘスラングス街五七　支店（ウッドワードより三軒東）　電話シーモア二三一三　グランビル街九三二　支店　電話シーモア八七二三　デビー街一二一二　自宅電話シーモア五三一五アール

いなりずし　並に御めし　其他いろ〳〵御好み次第　甘酒　パウエル街二四六　電話シー三四五五　ニコ〳〵

會席御料理　すし仕出し　晩市パウエル街三三三

○熊　電話シーモア三〇一九

御理髮所　日本ふろ　パウエル街三四一　にしき湯

商賣を買ひたい人又は賣りたい人は至急御申込み下さい迅速に周旋致します

日本行船切符取次出國許可手續

代書通辯事務　妻子、兄弟、親族使用人呼寄手續　歸國證明、出生死亡届、加奈陀政府（出生届登記公證、契約書類作製）

土地山林賣買　生命、火災、病傷保險代理　勞働口周旋　地代、家賃、勞働賃金取立　歸化證下附請願手續　土地に關する一切の調査及整理其他何事でも懇切に御相談相手となります

電話　事務所シーモア四一八〇　自宅ハイランド一五五五ワイ　濱垣事務所　濱垣真一　金子隆之助　萩原方雄

船舶賣買　工事請負　取引　金融事務　信用調査

日加投資會社

衛生家諸君　季節の變化は諸病の發作を助長せしむ　滋養飲料として特に藥用葡萄酒を推奨す

△キナ鐵葡萄酒　瓶料一送一要

△ビフ鐵葡萄酒　弗す

こゝろみよ　○身心過勞の人○神經衰弱○不眠性○腹に力のない人、忽ち元氣百倍せん

（前者はキナエン含有のため苦味を有すれ共後者は其味極めて佳なり）

近藤藥店　390 Powell St. Vancouver,

營業品目　○錦詰　○乾物　○雜穀　○生物　○味噌　○醬油　○書籍　○玩具　○絹布　○海產物　○文房具　○賣藥　○化粧品　○小間物　○菓子　○大工道具　○陶器　○瓦物　○綿布

晩市パウエル街二六九　香村商店　Phone 2131　Vancouver, B. C.

寫眞　晩市メーン街二三八　有門寫眞館　電話シーモア一六八五　スタブストン市

同支店

ガーデーンアデーガ　GUARDIAN　病傷保險會社　生命、火災、自動車、保險事務　日本人部總代理　中野庄輔　Tel. S. 882 396 Powell St. Vancouver

代書　辯通　代理　加奈陀晩香坡市パウエル街三六八　山田事務所　土地に關する一切の事件を處理す　主任　山田昌則

日本行船切符取扱　富國政府へ出生届　對白人交渉事件及商事取引仲立事務　英文約定書作製並に登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立　歸化証申請、汽車汽船切符取扱　パウエル街三六八　（電話シーモア九一四三）

鮭網、テンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴　カンバス、曳網　フリスコスタンダード、及びフレスビーギヤソリン　機械、マグネト、バッテリー等、其他ギヤソリン機械、附屬品一切、販賣　晩市ワター街六八　イー、リプセット　電話シーモア六〇三二　E. LIPSET　68 Water St　Vancouver, B. C.

水パイプ、設計等　すべて下水ま

葬式一切取扱　▲元取扱丁寧誠實保證　ホーマー街五三二　ナン、トムソン、グレッグ　葬儀社　Nunn Thomson & Clegg　531 Homer St. City Phone 221

一般代理事務　パウエル街三九六ウオールドホテル内　三〇五—六室　米國法學士　加奈陀法學士　中井清　足立儀代松　電話シーモア二三四

御旅館　ビクトリア市チヤタム街六三六　石田元藏　電話豊壹參貳　郵函一〇六九　686 Chatham St. Victoria, B. C.

果物菓子食料品　新西院コロムビヤ街八七五　長谷部商店　電話一〇六二アール

熱領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一　バンドラ街角　電話一六二八　日本美術雜貨　店主　永野商會　永野萬

○大阪商船株式會社　汽船切符取扱　郵函五九二

本社特電

（本社電報）

◎日米協定に關する抗議

駐日支那公使は支那に對する日本の特殊利權を米國が認めたる日米新協定に關して日本政府へ正式抗議の手續に出でたり

◎聖上陛下京都大學行幸

京都に御駐輦中なる聖上陛下ふは京都大學に行幸あり職員生徒の奉迎を受けさせられ齋儀なりき

◎朝鮮京城王宮の出火

京城王宮ふ昨日午前五時半出火あり李王殿下は安全に御避難ありしが損害は約百万圓

◎支那臨時國會本日開會

支那南西諸省を除き他の各省議員全部北京に集まり臨時國會本日開催されたり英國公使は南北調停を試みつゝあり

◎明治大學の撰手振ふ

明治大學野球撰手は本日對早稲田の競技に星軍を敗れり

雜報

◎東京新聞紙の日米議定書評

＝論調頗る良好＝

支那新聞の諸種評論

東京來電に依るに日米新議定書に對する日本新聞紙の論調は頗る良好にして日米關係上最も主要なる出來事なりとしジャパン、タイムスは支那に於ける日本の特殊利權が米國の承認する所となりしを指して「太平洋を以て境せる兩大國民間の永久平和を保障す」と論じ時事新報は米國の此承認は日本國民の最も滿足する所ふて過去の誤解を一掃し

△兩國民の友誼を鞏固にすと云ひ東京朝日新聞は該議定は支那に於ける日本の地位の向上を承認したるものにて支那も英國も佛國も既に承認したるものなりと述べ背嶋間題に就ても當然協定あるべしと附記し次ふ東京日々新聞は該議定は東洋に於ける米國の利權並びに活動の增進を示せるものにして支那を

△米國の責任範圍中に持來したるものなりと信ずる旨を論じたりと云ふ因みに日米議定書に就ては支那政府より日本ふ抗議ありし旨傳へらるゝが北京、上海、天津等にて發行せらるゝ英字紙及び支那新聞は之れ極東の平和を保障し日本に對する支那の疑惑を一掃し最近數年の軋轢を除去せるものなりとて歡迎し上海發行のデイリー、プレッスはは

△合衆國は支那の領土保全に對する日本の保障を得たるものなり但し支那自身は覺醒し自ら努力せざる可らず然らずんば日英米三國と雖も支那を救ふ能はざるべしと云ひ上海デイリー、ニューズは米國が日本の特殊利權を認めしは過去の誤解を一掃せるものなりと述べたる由但し之等は光明方面の報導のみにて支那紙中には反對の論評もあるなるべし

◎勝利公債應募勸誘の第一日

＝成功の見込充分＝

タヽワ當路の大繁忙

晩香坡亦非常の好況

行列と大會

加奈陀勝利公債應募勸誘第一日たる昨日は國中何所も大活況にて成功の見込充分なるものありヲタワにありては大藏省は已に繁忙を告げ來り書記約二百人は之が事務に當てられ居る由にて尙ほシー、ピー、アールは已ふ英加兩國の戰費中へ現金及び證券ふて約七千万弗の提供を爲し居れど今回の勝利公債にも同社は

□五百万弗の應募

を爲す意圖にて併も國民が一億五千万弗の募集額に對して三億弗の應募を爲すに於ては同社も五百万弗を千万弗に增額すべしと云ふトロント市にては昨日の應募二百餘万弗に達し晩香坡にては昨日の分約四十万弗に達したり當市ふ於ける勸誘運動は既記の如く昨日午前九時汽笛の合圖あり數百人の勸誘運動者は皆義勇的に

□挺身したる人々

手配を別ち熱心奔走しヘスティングス街パトラー、ホテル内なる本部も非常の活況を呈したり九時合圖の號笛あるや劈頭に應募を申込めるはマクピース市長にして次はエス、ヂエー、クロウ氏、而して昨日中の應募最多額はインペリアルヲイル會社と一瀛船會社とにして共に十万弗、バルフヲア、ガスリー會社は五万弗を應募したり

□其他の多額の分

はウールオース會社、ノーザーン電氣會社、カナデアン火藥會社、カナデアン北西鋼鐵會社等なりき

□所定の大會々場

ホース、ショウ、ビルディングに向ひ大會司會者はプリンシバル、ヴアンス牧師にして辯士ヂョーヂ、エチ、カワン。ウイリアム、マクニイル。ラーフ、スミス女史。ヂエー、ロビンソン曹長等何れも十分間を限度として熱辯を揮ひ演說の間に奏樂唱歌あり演壇にはマクピース市長、ウエスブルック博士其他名士着席し居たり

□尙ほ行列の中に

支那人の參加せるは却々の異彩を添へ且又古兵團樂隊は公式の場所へは初めての參加にして大喝采を博したり

◎登錄未濟者は

早く自首すべきである

＝第一種徵兵＝

シービーアールの行動

第一種徵兵登錄最後の日たる先週土曜日に當市に於て之が登錄を爲したものは約一千名であつた、晩香坡に於て當初からの登錄者は五千五百人以上で其中六割六分は免除申請者である、所で今尙ほ登錄を了してない者に就ては登記監レニー氏の談ふ『之等はヘスティングス、パークなる大隊本部又は州中何れの軍當路へでも未登錄の事實を告白して出さへすれば今の中は何の事もない、怠るときは遂ゐは

▲引致處分

を受けることゝなるであろう、第一種徵兵資格者にして外國へ逃れた者も多數にあるが將來は之を防止する方針で必要の準備を採つて居る』云々とあつた、次にシー、ピー、アールでは總裁ショウネッシー男は國中の同會社使傭員に關して昨日通告を發し

▲陸軍條例

の下では第一種徵兵資格者の登錄を回避した者を傭入れ又は使傭繼續を爲すことは違法とされて居るに依り會社は國中各方面とも之を調査し未登錄者ありし際は其旨政府へ報告して貰ひたいとの要求を爲した

◎徵兵と東印度人

＝彼等の免役主張＝

レニー氏に代表者會見

晩香坡在住東印度人は一昨日會合協議して代表委員を選擇し右代表者は昨日登記監レニー氏と會見し主張を披瀝して『吾人は加奈陀の市民にあらず吾人は又眞の市民として充分の權利享有を許されず當國の政治上一切發言權を與へられずして併も吾人は人類自然の權利を認められざる如き殘酷なる待遇に遭逢し居れり吾人は親愛なる妻子を當國に呼寄することすら許されず若し吾人彼等を見んと欲して一度此國を去らば再び入國を許さるゝや如何之亦疑問たるに非ずや』と說き更ふ陳情中ふは曾てヲタワ、倫敦、印度等に代表者を派遣したりしも常に要請が棄却されて一切傾聽されざりし事實を擧げ『吾人參政權を有せざるに如何にして加奈陀政府は吾人を徵兵することを豫期し能ふや吾人は平和を愛好し法律を遵奉するも人類として待遇されず例へばレストラン、ルーミング、ハウス、劇場等に於ても吾人は如何なる待遇に會ひつゝありと見らるゝ乎吾人は飽迄も忠誠を期す英軍の成功を希望す併も徵兵さるゝことには異說あり』と爲したるがレニー氏は自分の手にては如何とも爲し難く軍當路に照會ありたしと告げ東印度人も之に應じたりと

◎石井子は伯爵に

＝昇爵されん乎＝

手早くも日本から祝電

國務卿からも祝電あり

石井大使は九日愈々歸朝の途に就いたが其の出發の際には華盛頓及び各方面からの祝電で四五十通に達した其の中で大使と最も關係の深きランシング國務卿からは四十通も電報が達して最後に航海中の安全を祈るとまで丁寧な挨拶があつた大使よりも各方面に返電を送り在留中の▲厚意を謝し

たのであつたが桑港市には大使代理として竹下海軍中將、菅野陸軍少將を野村總領事例の支那問題の日米覺書文書交換

▲支那に於ける日本の特別地位を米國に認めさせた勳功が大であるから歸朝後は石井子爵を始め隨員一同に特別の沙汰のあるのは既定の事實といふもの先づ其の勳功に依り石井子爵に伯爵を授けられ竹下中將は男爵ゐ菅野少將以下安東谷川兩中佐は勳等の昇進あり地原總領事以下各文官も夫れ夫れ授勳の沙汰あるだらうと觀測されて居る

◎新西院の免除調査

徵兵免除申請に關する新西院の調査は昨日より開始されたるが同地にては登錄總數四百九十七ゐして此中應徵者は七十二人なりしと

◎總督宮公債應募

加奈陀總督デヴヨンシャー宮殿下は勝利公債ゐ率先應募し給ひ殿下の御申込は直ちに大藏省ゐ廻はされたるが其の額は公表せられずとヲタワ電報は報じ居れり

軍事公債募集

第四回

戰捷を期するには强大なる兵力と豐富なる財力とを要す我が勇士五十萬は歐洲の戰野に奮鬪し其の功績を表しつゝあり今や我政府は一億五千萬弗以上の金額を要す

▲各位が有する愛國の至誠に訴へて切に財力の援助を希望す

第四回軍事公債を加奈陀戰捷債券と稱し利息は年五分五厘にして其の額面は左の通りとす

五拾弗　百弗　五百弗　千弗

拂込みは本年十二月一日より六ケ月間になすものとす

詳細は加奈陀日本人會に問ひ合せられたし

千九百十七年十一月十二日

晩香坡

加奈陀戰勝債券取扱本部

◎ヘスティングスミル失火

昨夜ヘスティングス、ミルに出火あり就働者之れを發見し消防隊に急報すると共に自ら率先して消火ゐ靈力し燃燒半時間餘にして鎭火し幸ひに大事に至らざりしも尙ほドレッス、ランバー若干を燒失せり

◎美以教會の演奏會　明夜八時より美以教會に於てミッション、バンド主催にて演奏會開かるべし入場料金廿五仙なり

◎中川源太郎氏送別會　廣島縣人中川源太郎氏は近く訪問團に加はりて歸國すべきに就き同縣人有志は明夜山科にて送別會を開く由

◎隈部書記生歸ゐ　隈部書記生は沙都より昨日歸晩

◎寄附金　田中善兵衛氏は歸國に際し佛教青年會へ金二弗を寄附したり

◎個人往來　大橋松次郎氏は北方より昨日歸晩

破損せるガスリン機械

エンジン又はその他のをソヲキシー、アセチリン法にて鑄接ぎ修繕メタル、ウエルド會社

電話シーモア四四七九

1050 Seaton St. City

富山縣人故儀逝去の際は遠路遽々御會葬被下有難く奉謝候一々御禮可申上筈の處混雜中尊名伺洩有之候も雜計乍略儀以紙上御禮申述候

十一月十三日　友人一同

蜷川竹二郎

雇度し

男女を問はず館及びチェヤーの網物細工出來得る人希望者は左記へ申込あれ

市内ロブソン街一〇三五

ワイ、ベネット、エンド、ソン

大工仕事一切

東カドバ街六四三

重井禮藏

電話　ハイ、五三六エル

男女洋服裁縫

晩市ノーン街一八四七

鬼塚洋服店

電話フェアモント八七三

T. MATSUYAMA
210 Alexander St.
Vancouver, B. C.

公認入下高原醫院

晩市バウエル街メーン街

電話シーモア二五五五

●重患にして入院を望む人

●白人醫の手術を受けるに際して立合ひを望む人

●白人の名醫に紹介を望む人

●傷病者にして政府及び保險會社に届出の手續を要する人は當醫院を訪はるれば其便宜を得ます

伐本業者募集

十五キャムブ　人員二百名以上

但し一キャムブ十名以上

製紙用材一コード三弗七十五仙以上伐倒しログ、メジュアーの製約にも應ず

會社直接仕拂費用立替廿五ケ年以上繼續

申込所

阿部事務所

晩市バウエル街二五九

日本行（船切符　出國許可願　證明願　代理）手續

宇都宮事務所

晩市メーン街三七番……電話シー一六九八二一

●こうじ●

製造元　西米吉

特約販賣　ステンガストン（電話二三〇）

紀の國屋商店

晩市カドバ街一五一

電話シーモア六八三

日本行船切符

取扱

出國許可在留證明妻子呼寄せ店員定着農夫呼寄せ出生死亡届書類土地に關する一切の整理白人對交渉通譯事務

バウエル街三三二

奥村事務所

市話シーモア六四六七

日本行船切符

取扱次第

特約

晩市クヒエル街三六八

山田事務所

出國許可證獲得、在留證明願手續其他不動產及び貸借關係整理、正式委任狀、遺言書の作製等萬事遺漏なく取扱申候

●日本行各汽船切符取次販賣

●請負業、各勞働口周旋、代書事務

主任　濱口武夫

客自動車

晝夜の別なく御用命に應ず

運轉手　松下彌平

電話フェヤモント二四〇八エル

バウエル街二三五

松本事務所

電話シーモア七六五三

シンガーミシン

柳澤元仁

晩市バウエル街五六八

市話ハイランド六七

西宗寺傳來の名灸

私儀今般各病症治療に從事可致候間何卒御用命あらん事を乞ふ

アレキサンダー街四三七

井田市九郎

電話　ハイ三五五アール

持田旅館

郵國七五、電話グラック一五四

主　持田平夫

シンガーミシン

柳澤元仁

晩市バウエル街五六八

市話ハイランド六七

日本人御旅館

電話シー三四三三

かちどき

バウエル街二六六

禁酒と甘黨

たんもちはぎぜんざいもるこの

ぽたんもち

たりうに

井の

手打うどんそば色々其他御茶漬めし

たかつものは御好み次第即調仕可候

右此度開始仕候に付何卒御愛顧の上奥樣御子樣方御同伴被下御用命希上候

バウエル街二六六

かちどき

電話シー三四三三

理髮床

西洋風色

清潔丁寧は

弊床の特色

熱海床

バウエル街三六〇

伐本業者募集

十五キャムブ　人員二百名以上

但し一キャムブ十名以上

製紙用材一コード三弗七十五仙以上伐倒しログ、メジュアーの製約にも應ず

會社直接仕拂費用立替廿五ケ年以上繼續

申込所

阿部事務所

晩市バウエル街二五九

日本行（船切符　出國許可願　證明願　代理）手續

宇都宮事務所

晩市メーン街三七番……電話シー一六九八二一

日本行船切符

取扱次第

特約

晩市クヒエル街三六八

山田事務所

出國許可證獲得、在留證明願手續其他不動產及び貸借關係整理、正式委任狀、遺言書の作製等萬事遺漏なく取扱申候

●日本行各汽船切符取次販賣

●請負業、各勞働口周旋、代書事務

主任　濱口武夫

客自動車

晝夜の別なく御用命に應ず

運轉手　松下彌平

電話フェヤモント二四〇八エル

バウエル街二三五

松本事務所

電話シーモア七六五三

人夫募集

三十名

二十名

▲デーオーク場所は當地より五十哩、土地平坦詳細は左記へ御照會被下度候

Clowhm Fall Sechelt, B.C.

小松安太郎

牛嶋幸吉

シングル切り

▲デーオーク

シングル切り

スチールヘッド

申込所

三宅商店

宇都宮事務所

參助　貳拾五仙

壹弗五拾仙以上

鮭網漁具一切

鮭網は本年日本製は勿論英國製品薄の處弊店に英國製コーホ網豫約致居候に付ては御入用の方は至急御申込被下度若し此期を逸せる方は本漁期に於て金儲を逸するものに候

A印　鮭網漁具一手販賣

晩市坡市アレキサンダー街二一〇番

松山事務所

電話　キーモア六一五六

桑港通信 九月

日本米國より紡績機械購入

…總數二百万錘！…

臼谷光輝氏談

昨日東部より來桑したる大阪紡績機械製造所臼谷製鐵所監査役臼谷光輝氏の談に依れば目下日本に於ける紡績事業は全盛時代にして棉花が下落したるにも拘らず棉絲は四百八十何間と云ふ法外なる價格を持續し居れば一時恐慌にありし會社も缺損を補ひ且つ

▲多大の利益 を得つゝあり從つて機械製造業者も多忙を極むる次第なり然るに紡績機械の一部は日本に於て製造し得ざる爲め勢ひ之れを外國より輸入せざる可からざ り約三分の一輕量なり故に若し英國品が十五年の使用に堪ゆるとすれば米國品は先づ十年と見て差支へ無かる可し從つて今日の如き一時に物與しかゝりし日本紡績界に取りては

▲一時的間に 合せの米國製品を使用しても短期間内に機械代を償却し得れば今日の際は出荷困難なる英國品を待つより數等利益多かる可し尚ほ將來に於ては勞働賃銀の漸かに安價なる即ち米國の一週五十時間働きて二十弗なるに對し一日十時間働きて一間十錢を得る職工を使用せば却つて

▲機械の逆輸入 を米國に爲し得る事も決して難事にあらざる可し況んや造船業者及び他の機械商と提り日本に於て充分に得らるゝ銑鐵を以つて製作する紡績機械なるに於ては一層其の自信を深くせざるを得ず云々

◉故國を去つて八年 米留學の姫御前

△柳滿喜子姫の來桑

昨日東部より一人の佳女らしい人を連れた氣品高き婦人が來桑小川ホテルに投宿したが一柳とのみ記されてゐる記者が刺を通じて面會を求むると今しも稅關に出掛る多忙の處であつたが暫し心好く『妾の話しですか』と返辭し最も氣輕ふ『妾は

▲米國へでも 行つて遊んで居た方が良からうと云ふので參りましたのが今から八年計り前で桑港にては二日しか居りませんでしたから今度は初めて來た樣な譯で日本人の方が澤山御出になるのが心嬉しくも羞はしく思はれてなりません』と來桑の所感に初り東部滯在中の御話しに移つた『米國人社會を淺く知る事が必要と思ひまして主に

▲米人の家庭 に居て其の方面を研究しましたので日本人の方とは沒交渉でありました而し此れからは過ぎましたから出來るだけ多くの御婦人が御出に成る事を希望致します、軍國の米國婦人は唯だ遊んで居ては勿體無いからと云ふので編物を始める手工品を作ると云ふ風で大分御活動の樣です』と戰時米婦人の活動を賞揚し暗に日本婦人の活動を希望されて居た尚ほ强ての記者の問に對し

▲妾の父は 一柳未德と申しまして播州小藩の大名で十四歲の時ふ太名となり續て明治御維新となりちよん髷を切り下し今では子爵で貴族院に席を列して金ピカの大禮服を着ると云ふ兩時代ゐ跨つて面白い歷史を持つて居ります妾は茶の水を卒業して神戸女學校にも入り多少英語を研究して渡米致しました樣な譯ですが今度コレヤ丸で歸つてからは

▲家庭の人 となるか何うかは譯りません』と其の生立ちを敏活に話された尚ほ東部にては各學校大學にも聽講し充分なる研究を積んでの上の歸朝であるさうだ

羅府通信 六日

◉勞働者補給策

▲墨人入國容易方交渉

新移民法は入國の移民ゐ敎育試驗を課し且つ入國稅を徵する等種々入國を嚴重ならしむる結果移民の減少しつゝある今日此頃戰時事業に勞働者を要する事夥しきにも係らず壯丁は兵士に徵集せられ益々事業界の困窮は勿論勞働賃金の騰貴ゐ伴ひ物價騰貴し結局勞働者缺乏は勞働者自身にも爲めにならざるより羅府國防會勞働部長トラスク氏は前記の諸點を調査勞働者補給策の建議をなしたる結果國防會にても直に之れを採用し商業會議所と共力戰時中新移民法の實施に幾分の手加減を加へ移民入國を容易ならしむる樣運動に着手すべき決議をなし同時に勞働者を優遇する方法としてキャンプの設備を完全ならしむる事及び勞働者補給策としては既ゐ移民局に交渉し墨國人の入國を容易ならしむる爲め彼等に對し敎育試驗及び入國稅を免除し或期間の契約の許に多數墨國人を招致せるも未だ充分と云ふべからず此の上は戰時中臨機の處置として移民入國を寬にする樣議會を動かし目的を達すべく運動を開始するに至りたりと云ふ

◉食料節約好成績

過般來羅府日本人會は十數名の婦人の應援を得て邦人間に食料節約同盟加入を勸誘中なりしが非常の好成績を擧げ得たるのみならず當市全體より見ても非常の好成績にて全米國中紐育に次ぐの多數加盟者あり委員より日本人側後援に對し多大の感謝を拂ひ居る由

櫻面都通信 六日

◉日本赤十字社へ寄附

▲コロンブスデーの純益金

當市在住の聯合國民は十月十二日のコロンブスデーに當市アーモリーホールに於て赤十字社に寄附の目的にて慈善演藝會を催し日本人側よりは茶寮を出して一般の賞贊を得たるが其後委員等は數回會合して收入せる金額と總ての費用の精算をなし結果我が國の赤十字社には米金百〇八弗五十仙を送ることゝし六日委員より桑港總領館を經て手續きを了したりといふ因に各國の赤十字社の分配率は大小强弱に應じ分配送附せりといふ

諸雜貨、陶器、玩具、藥品各種

高等御旅館 晩市バウエル街三五五 關根旅館 電話シーモア三六七八ワイ

手輕料理 メイン街一一六 梅香 電話シーモア四三六二ワイ

メーンルームス 室内清潔取扱 晩市メーン街一一七 井上政吉

◉和洋雜貨 ◉食料品一切 右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候 バウエル街三三七 蛭崎商會 (電話シーモア二四二三)

晩香坡 齒科醫會 治療時間自午前十時至午後八時 日曜祭日自午前十一時至午後三時 バウエル・街三四六 河邊齒科醫院 電話シーモア三六三七

バウエル街二五二(六號室) 谷内齒科醫院 電話シーモア一七三九オー

東カドバ街四一六 中島、野村齒科醫院 電話ハイ一四〇三エル

移轉並に開店廣告 家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具 ペンキ、バニシ、ブリキ、トタン細工一切並に修繕 弊店事各位の御引立に預り從來の場所にては狹隘の爲め左の他に移轉し同時に前記の金物類其所取揃へブリキ細工一切の御需めに應じ市内は遠近に不拘電話にて御注文被下候へば直に御屆可申候 晩香坡市バウエル街三六四 秋山金物店 電話シーモア四五五七

▲御手輕料理 バウエル街二五一 柳川めしや 電話シーモア三一二三

書籍雜誌賣藥卸小賣 各種新刊小說 (各雜誌郵送無料) 晩市バウエル街三五七 内田書店 357 Powell St. Vancouver 電話シーモア一五八一

支店 バウエル書店 晩市バウエル街二〇一 201 Powell St. Vancouver

日本蹄鐵工場 蹄鐵鍛冶 馬車修繕 主 鹿子木七郎 晩市ゴーア街七一九

サカイネット コーホネット スプリングネット スタンション網及び綱 サモントワイン 早くお買ひなさい 晩香坡市ウファター街一四四 ジョン エス テイト 電話シーモア五五五

製造元 クロフラード スチュアート

荷物自動車 拾伏順 行並に 市内配達迅速 日本運送社 電話(シーモア三五九七 シーモア四六一〇)

和洋雜貨食料品 エキスプレス 晩香坡市バウエル街四五三 郵(函)二六四 電話ハイ四九九 堀善商店

漁船、ガスリン船 其他一切の小舟製造 スラブストン郵函二〇電話七 中出 村田造船所 Nakade & Murata Boat Builder P. O. Box 20 Steveston B. C.

Kobeya & Co. Importers and Exporters General Merchant 566 Powell St. Vancouver, B.C.

新荷着 土佐 削鰹節 飛魚 新茄子粕漬 其他鏈詰類等種々入荷仕候間多少に不拘御用命に預り度奉願候 神戸屋商店 バウエル街五六六 電話ハイランド三三七

ホテル ウオールテー 日本人街商業區の中心にあり公園に面しパラアド、インレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり 本館は最新式大建築にして室數百二十條を有し各室に湯水、スチームヒーター、ギヤス並に風呂等の設備あり 殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり 本館は日本行各汽船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ 晩市バウエル街三九六 (電話シーモア三七八八) 二日加貯蓄階 本館の特色

御外出の好時期となりました御婦人方の御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御來店の上御求め下さい 晩香坡市バウエル街三二九

内外諸賣藥化粧品 大正堂藥舗 内外雜貨食料品 夏原商店 電話シーモア三三八

生魚、青物類 鑵詰一切 蒲鉾製造 電話にて御注文下され候はゝ多少に拘はらず御屆け可仕候 晩市バウエル街二五三 電話シーモア五四四一 中濱魚店

和洋雜貨並に食料品一切 晩市西第五街二二 電話フェヤ二一九七 丸野商店 同精米所 221 5th Ave. W. Vancouver, B. C.

新築家屋

ヴィクトリア市 アイスガード街八二〇 大澤旅館主 大澤林之助 (郵函三八八、電話九六四)

夏向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい 値段は安くて仕事は丁寧にいたします 晩香坡市メイン街一九二五 男女洋服新調 伏屋洋服店 電話フェヤモント一八七

晩市バウエル街三九一

日本行ビクトリア出帆廣告 伏見丸 十一月十三日午後 因幡丸 十一月廿日午後 香取丸 十二月十三日午後 晩香坡より御乘船の方には晩市府間無料にて汽船切符發上候 上記の汽船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候 日本郵船會社 シアトル出張所 バンクーバー ヴィクトリア 同社代理店 大北鐵道會社 バンクーバー日本人部一手取次 メイン街一〇二アレキサンダー街角 晩香坡宿屋組合 電話シーモア三八〇四

大阪商船株式會社汽船 ビクトリア出帆廣告 晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.

かなた丸 十一月廿五日午後 まにら丸 十二月廿一日午後 しかと丸 一月四日午後

日本行 三等賃金四十三弗五十仙 (晩市美府間汽船切符贈呈) 但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙 (神戸止)

切符取次店 晩市 是永商會 日加貯蓄會社 拾伏順 安野商會 日加用達會社 大田竹二郎 美府 永野商會

元祖 株式會社 醤油 醸造 朝日精米所 清水所 雜穀 穀物 卸

男女洋服新調 晩香坡市ダーア街一三〇 寺倉洋服店 電話シーモア八九九一

コロムビア號及びクモナツ號

晩市バウエル街三二〇 電話シーモア八一七四六 關根金物店